

**SAMSUNG**

**DVD**



V I D E O

**SAMSUNG**

ELECTRONICS

**LECTEUR DVD**

DVD/VIDEO-CD/ CD

**DVD-711**

## Consignes de sécurité



POUR ÉVITER LE RISQUE D'UN CHOC ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS RETIRER LE CAPOT DE L'APPAREIL. AUCUN ÉLÉMENT NÉCESSAIRE À L'UTILISATEUR N'EST PLACE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. RÉFÉREZ-VOUS AU SERVICE APRES-VENTE ET FAITES VENIR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EN CAS DE BESOIN.



Ce symbole indique la présence d'une haute tension électrique à l'intérieur de l'appareil qui risque de provoquer un choc électrique et des dégâts corporels.



Ce symbole indique des instructions importantes à respecter lors de l'utilisation de cet appareil.

**ATTENTION :** Le lecteur DVD utilise un rayonnement laser visible qui peut provoquer des lésions en cas d'exposition aux radiations dangereuses. Assurez-vous de respecter correctement les instructions pour manipuler le lecteur.

### ATTENTION

**Attention :** Pour éviter les chocs électriques, introduisez complètement et correctement la fiche mâle dans la prise secteur.

Pour prévenir une interférence électromagnétique avec des appareils électriques, tels que poste de radio ou téléviseur, utilisez les câbles et connecteurs prévus pour la connexion.

### ATTENTION

Protégez l'appareil de l'humidité et d'une chaleur excessive. En cas de dysfonctionnement, déconnectez le câble d'alimentation de la prise secteur. Assurez-vous en particulier que le tiroir à disque motorisé peut se déplacer correctement. Si le système de chargement de disque est obstrué, le mécanisme risque d'être endommagé. Disposez le lecteur DVD horizontalement et loin de toute source de chaleur ou d'appareils susceptibles de provoquer un champs magnétique ou électrique.

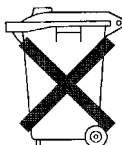
- Ne rien poser de lourd sur le lecteur.
- Ne pas empiler d'autres composants sur le lecteur.

#### REMARQUE

Les piles utilisées dans la télécommande de ce lecteur contiennent des produits chimiques nuisibles à l'environnement.

**Ne pas jeter les piles avec les déchets ordinaires.**

Quand vous changez les piles, si possible, confiez-les à un spécialiste. En cas de remplacement, déposer les piles usagées dans les compartiments prévus à cet effet.



**CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT**

## Précaution d'usage & entretien

### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le lecteur DVD à la pluie ou à l'humidité.

### ATTENTION

CE PRODUIT UTILISE UN FAISCEAU LASER. EN OPÉRANT UN CONTRÔLE, UN AJUSTEMENT, OU TOUTE PROCÉDURE AUTRE QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE MANUEL, VOUS VOUS EXPOSEZ À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE JAMAIS OUVRIR LE CAPOT ET NE PAS ESSAYER DE RÉPARER LE LECTEUR VOUS-MÊME. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

### Note :

- Cet appareil ne fonctionne qu'avec une alimentation électrique en 110-240V CA et 50/60Hz. Il n'est pas opérationnel dans d'autres conditions.
- Ce lecteur DVD est conçu et fabriqué pour répondre au Region Management Information. Si le code régional du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD, l'appareil ne peut pas lire le disque.
- Cet appareil est protégé par les brevets américains 4.631.603, 4.577.216, 4.819.098 et par d'autres contrôles de la propriété intellectuelle. L'utilisation dans cet appareil de la technologie Macrovision, de protection contre la copie doit être autorisée par Macrovision et est réservée à l'usage domestique, aux services de paiement à la carte et à ceux expressément autorisés par Macrovision. Aucune modification technique ou démontage n'est autorisé.

### Attention

- Avant de connecter d'autres éléments au lecteur, assurez-vous que tout est débranché.
- Ne déplacez pas le lecteur pendant qu'il est en marche. Sinon le disque risque d'être rayé ou brisé et les parties intérieures du lecteur risquent également d'être endommagées.
- Ne placez jamais sur le lecteur un vase rempli d'eau ou des objets en métal, quelle que soit leur taille.
- Ne touchez pas le plateau du disque avec les mains.
- Toutes les influences extérieures telles que les lumières et l'électricité statique peuvent provoquer un dysfonctionnement du lecteur. Si c'est le cas, éteignez le lecteur et remettez-le en marche en appuyant sur la touche POWER. Ou bien débranchez, puis rebranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Le lecteur fonctionnera ainsi normalement.
- Enlevez le disque et débranchez le lecteur après usage.
- Déconnectez le câble secteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Nettoyez le disque en l'essuyant en ligne droite du centre vers l'extérieur.

### Rangement des disques

Faites attention à ne pas endommager les disques car les données qu'ils renferment sont très vulnérables aux conditions extérieures.

- N'exposez pas directement les disques au soleil.
- Gardez-les dans un endroit bien aéré.
- Rangez-les verticalement.
- Rangez-les dans un étui propre.

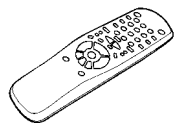
### Entretien du lecteur

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur.

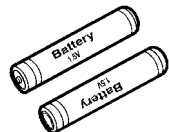
- Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage.
- Essayez le lecteur avec un chiffon doux.

## Accessories

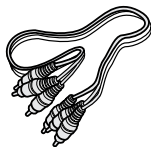
### Accessories



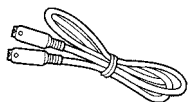
Télécommande



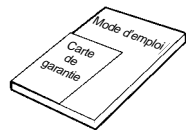
Piles pour la télécommande



Câble de connexion Vidéo/Audio



Câble S-Vidéo



Mode d'emploi

### Installation des piles dans la télécommande

- 1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles de la face arrière de la télécommande.
- 2 Insérez 2 nouvelles piles de type "AA". Assurez-vous qu'elles sont bien placées en accord avec la polarité indiquée.
- 3 Refermez le couvercle du compartiment.

### Apparition d'humidité

En cas de changement subit de température et d'humidité, un phénomène de condensation peut s'opérer, si de l'air chaud entre en contact avec une partie intérieure froide du lecteur.

- Si l'humidité s'accumule dans le lecteur, celui-ci ne fonctionnera pas correctement. Dans cette éventualité, laissez le lecteur dans une pièce à température ambiante pour qu'il puisse sécher et retrouver un fonctionnement normal.
- Si la condensation apparaît sur le disque, essuyez-le avec un chiffon doux et sec du centre vers l'extérieur.

### Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez la polarité des piles.
- Vérifiez l'état d'usure des piles.
- Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas obstrué.
- Vérifiez l'absence de lumière fluorescente à proximité.

# TABLE DES MATIERES

Caractéristiques des disques .....6	• Afficheur ..... 8
Types et caractéristiques des disques .....7	• Face arrière ..... 9
Description ..... 8	Télécommande.....10
• Face avant .....8	

PRÉSENTATION

Choix de la connexion .....12	• Connexion au téléviseur.....13
• Connexion à un système audio .....12	

CONNEXIONS

Lecture des disques .....14	Lecture répétée .....18
Recherche et saut de chapitre ou de page.....16	Programmation de la lecture dans un ordre choisi .....19
Utilisation de la fonction d'affichage .....17	

FONCTIONS DE BASE

Aperçu du contenu d'un disque .....20	Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran .....23
Sélection de la lanque d'écoute .....21	Utilisation des repères .....24
Sélection de la langue des sous-titres .....22	Utilisation des fonctions avancées .....25

FONCTIONS AVANÇÉES

Utilisation du menu de configuration .....26	Configuration des options audio .....30
Configuration des options de langue .....27	Configuration des options d'affichage .....31
Configuration du contrôle parental .....29	

CONFIGURATION

Contrôle du téléviseur avec la télécommande.....32	Spécifications ..... 34
Problèmes et solutions .....33	Warranty card ..... 35

ANNEXE

## Caractéristiques des disques

### Excellente qualité sonore (AC-3, MPEG-2 et DTS)

Le système Dolby Digital mis au point par Dolby Laboratories vous garantit une reproduction sonore de haute qualité.

### Écran

Le système Vidéo fait appel à la technologie de compression MPEG2. Vous pouvez choisir entre écran normal (4/3) et grand écran (16/9).

### Ralenti variable

Vous pouvez visionner une séquence importante en faisant varier la vitesse du ralenti.

### Lecture programmée

Vous pouvez programmer les plages dans l'ordre de votre choix.

### Contrôle parental

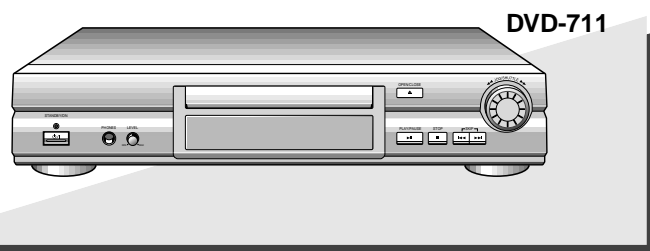
Le contrôle parental permet aux utilisateurs de fixer le seuil au-delà duquel ils interdisent à leurs enfants de regarder des films de violence ou réservés aux adultes.

### Fonctions avancées

Vous pouvez sélectionner la langue d'écoute et des sous-titres, ainsi que l'angle de vue que vous préférez pendant la lecture.

### Répétition

Vous pouvez écouter une chanson ou visionner un film plusieurs fois par une simple pression sur la touche REPEAT.



### Protection contre la copie

- Nombreux sont les disques DVD protégés contre la copie. Ainsi vous ne pouvez connecter votre lecteur DVD que directement à la télévision et non au magnétoscope. Si vous le connectez à un magnétoscope, vous n'obtiendrez que des images déformées par le système de protection MACROVISION.
- Ce lecteur DVD intègre des technologies destinées à respecter la propriété intellectuelle dont les droits sont protégés par des brevets américains et des procédés de contrôle de la propriété de Macrovision Corporation et d'autres compagnies. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'usage domestique ou aux utilisations strictement définies par Macrovision Corporation. Les modifications techniques ou le démontage sont interdits.

## Types et caractéristiques des disques

Ce lecteur DVD peut lire les disques des types suivants qui sont identifiables par leur logo.

Type de disque	Type d'enregistrement	Taille des disques	Durée maximale de lecture	Caratéristiques
	Audio + Vidéo	12 Cm	Face unique 240 min. Double face 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grâce aux systèmes Dolby Digital, MPEG-2 et DTS, le DVD offre une excellente qualité audio et vidéo.</li> <li>• Les fonctions vidéo et audio peuvent être facilement sélectionnées sur le menu à l'écran.</li> </ul>
		8 Cm	Face unique 80 min. Double face 160 min.	
	Audio + Vidéo	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualité vidéo identique au système VHS avec un son de la qualité d'un CD audio et une technologie de compression MPEG1.</li> </ul>
		8 Cm	20 min.	
	Audio	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les disques vinyles classiques sont enregistrés avec un signal analogique, ce qui produit plus de distorsion. Les disques compacts étant enregistrés avec un signal numérique, la qualité sonore est irréprochable, avec moins de distorsion et sans risque d'usure ou de détérioration.</li> </ul>
		8 Cm	20 min.	

\*Ce lecteur ne peut pas lire les disques de type CD-ROM, CD-I et DVD-ROM (CD-G, uniquement le son sans graphique)

### Disc Markings

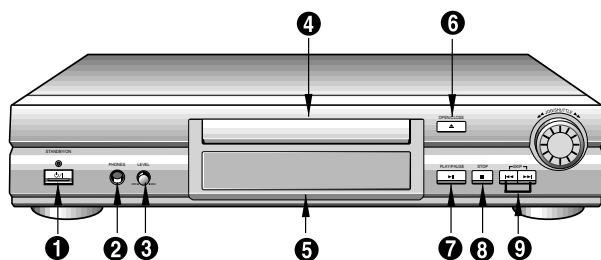
• Code régional de lecture	• Système de diffusion adopté au Royaume Uni, France, Allemagne, etc.	• Disque Dolby numérique	• Disque stéréo	• Disque audio numérique	• Disque DTS

### Code régional de lecture

Le lecteur DVD et les disques sont codés différemment selon les parties du monde. Il faut donc le code correspondant à chaque région pour un bon fonctionnement du lecteur. Si vous tentez de lire un disque DVD avec un code incorrect, le lecteur ne fonctionnera pas et un message d'erreur apparaîtra.

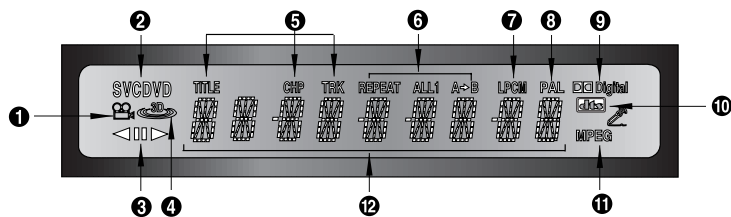
Les codes régionaux pour ce lecteur figurent sur la face arrière du lecteur.

## Description - Face avant



### Contrôles en face avant

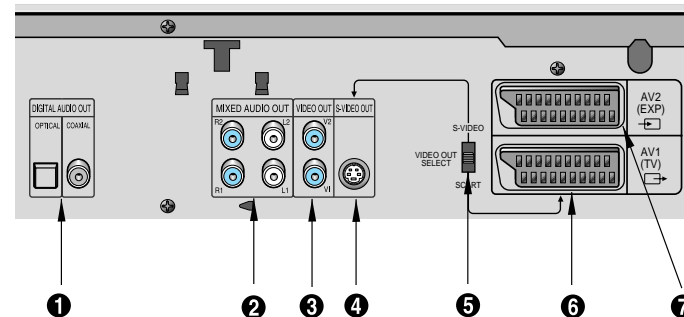
- 1 Voyant STANDBY**
  - Lorsque vous branchez l'appareil, le voyant s'allume. Si vous appuyez sur la touche POWER, il s'éteint.
- 2 Prise pour casque**
  - Permet une écoute discrète.
- 3 Réglage du volume d'écoute au casque**
  - Tournez pour ajuster le volume du son.
- 4 Tiroir à disque**
  - Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 5 Afficheur**
  - Il contient tous les indicateurs de fonctionnement.
- 6 Touche OPEN/CLOSE**
  - Pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.
- 7 Touche ►►**
  - Pour démarrer ou arrêter temporairement la lecture du disque.
- 8 Touche ■**
  - Pour arrêter la lecture du disque.
- 9 Touche SKIP**
  - Pour sauter ou rechercher une séquence ou un titre.



### Afficheur

- 1 INDICATEUR ROTATIF DE FONCTIONNEMENT DU DISQUE**
- 2 INDICATEUR DU TYPE DE DISQUE**
- 3 INDICATEUR DE LECTURE/PAUSE**
- 4 INDICATEUR DE SON 3D**
- 5 COMPTEUR DE CHAPITRES, TITRES ET PLAGES**
- 6 INDICATEUR DE RÉPÉTITION, RÉPÉTITION TOTALE ET RÉPÉTITION PARTIELLE A-B**
- 7 INDICATEUR PCM LINEAIRE**
- 8 INDICATEUR PAL**
- 9 INDICATEUR DOLBY NUMÉRIQUE**
- 10 INDICATEUR DTS**
- 11 INDICATEUR MPEG**
- 12 COMPTEUR DE MESSAGES**

## Description - Face arrière



### Face arrière

- 1 Sortie DIGITAL AUDIO OUT (signal audio numérique)**
  - Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS à l'aide d'un cordon coaxial.
- 2 Sorties MIXED AUDIO OUT (signal audio analogique)**
  - Connectez le lecteur à l'entrée audio de votre téléviseur, magnétoscope ou d'un système audio à l'aide d'un cordon coaxial.
- 3 Sortie VIDEO OUT (signal vidéo)**
  - Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.
- 4 Sortie S-VIDEO OUT**
  - Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le

connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur. Il faut choisir S-Vidéo à l'aide du commutateur VIDEO OUT SELECT.

#### 6 Prise Péritel AV

- Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel. Il faut choisir SCART à l'aide du commutateur VIDEO OUT SELECT.

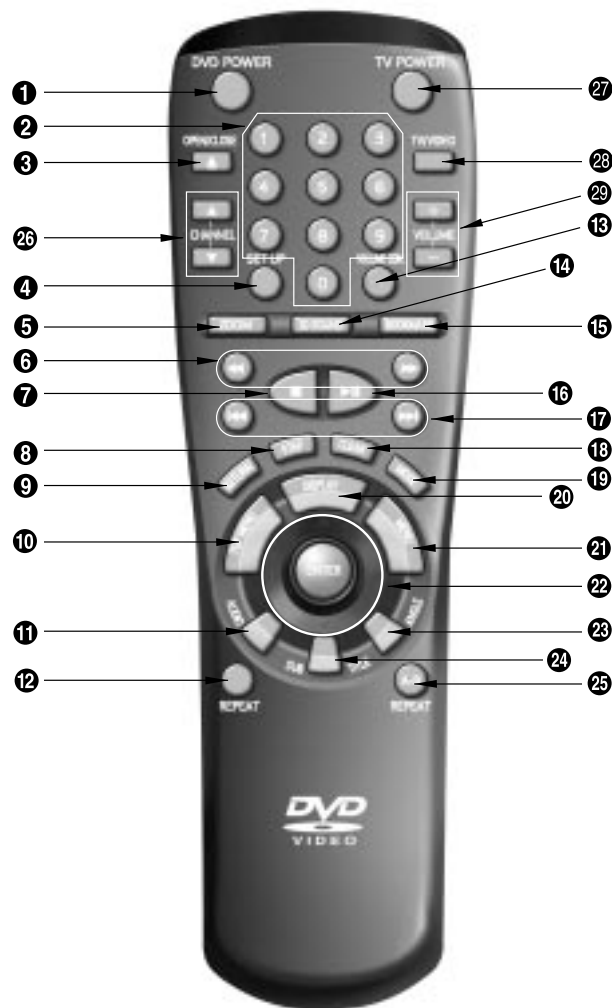
#### 6 Prise Péritel AV1

- Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel.

#### 7 Prise Péritel AV2

- Connectez le lecteur à l'entrée AV d'un autre équipement vidéo muni d'une prise Péritel, tel qu'un magnétoscope.

## Télécommande



## Télécommande

### Touches de fonction DVD

- ❶ **Touche DVD POWER**
  - Pour la mise en marche et l'arrêt du lecteur.
- ❷ **Touches numériques**
- ❸ **Touche OPEN/CLOSE**
  - Pour ouvrir et fermer le tiroir à disque.
- ❹ **Touche SETUP**
  - Pour afficher le menu de configuration du lecteur DVD.
- ❺ **Touche ZOOM**
  - Pour agrandir une partie de l'image.
- ❻ **Touches ◀ et ▶**
  - Permet une recherche avant ou arrière.
- ❼ **Touche ■**
  - Pour arrêter la lecture.
- ❽ **Touche STEP**
  - Pour avancer la lecture image par image.
- ❾ **Touche RETURN**
  - Pour revenir au menu précédent.
- ❿ **Touche TOP MENU**
  - Pour avoir accès direct à la présentation audio ou vidéo du disque.
- ⓫ **Touche AUDIO**
  - Appuyez sur cette touche pour modifier les options audio.
- ⓬ **Touche REPEAT**
  - Pour répéter un titre ou tous les titres.
- ⓭ **Touche VOLUME CON.**
  - Pour régler le volume général en sortie du lecteur.
- ⓮ **Touche 3D SOUND**
  - Pour activer le son 3D.
- ⓯ **Touche BOOKMARK**
  - Pour retrouver rapidement un emplacement sur le disque.
- ⓰ **Touche ▶▶**
  - Pour commencer/suspendre la lecture.
- ⓱ **Touches ◀◀ et ▶▶**
  - Pour passer un titre, un chapitre ou une plage.
- ⓲ **Touche CLEAR**
  - Pour supprimer le menu ou l'affichage à l'écran.
- ⓳ **Touche MODE**
  - Permet de programmer une commande spécifique.
- ⓴ **Touche DISPLAY**
  - Affiche le type de disque lu.
- ⓵ **Touche MENU**
  - Affiche le menu disque.
- ⓶ **Touche de direction (◀▶▲▼)**
  - Déplacez le bouton ENTER vers le haut/bas ou vers la gauche/droite pour choisir des options de menus.
- ⓷ **Touche ANGLE**
  - Permet de choisir divers angles de vue d'une scène.
- ⓸ **Touche SUBTITLE**
  - Pour activer et changer la langue des sous-titres.
- ⓹ **Touche REPEAT**
  - Pour délimiter entre A et B une partie d'un titre à répéter.

### Touches de fonction TV

- ⓺ **Touches CHANNEL ▲▼**
  - Pour sélectionner les chaînes.
- ⓻ **Touche TV POWER**
  - Pour faire fonctionner un téléviseur compatible à l'aide de la télécommande.
- ⓼ **Touche de sélection TV/VIDEO**
  - Pour sélectionner la source TV ou VIDEO.
- ⓽ **Touches VOLUME +/-**
  - Pour régler le volume sonore.

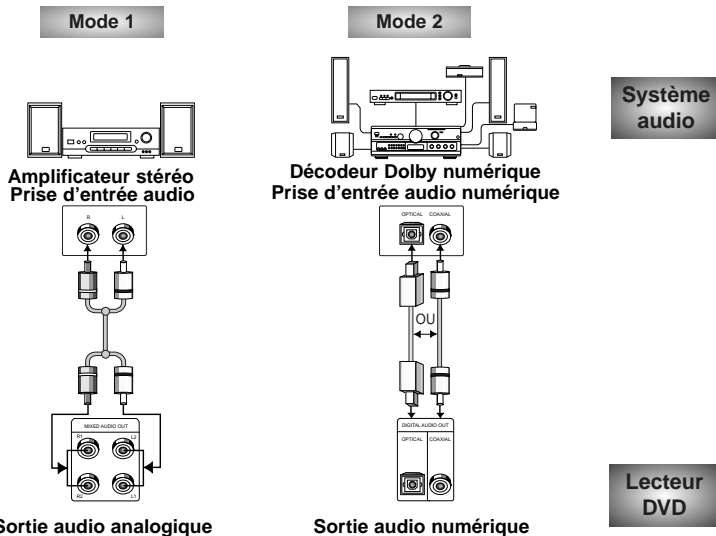
## Choix de la connexion

Cette page présente quelques exemples de connexions généralement utilisées pour raccorder le lecteur DVD au téléviseur ou à d'autres appareils.

### Avant de connecter le lecteur DVD

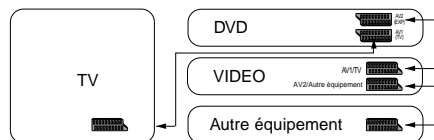
- Avant de connecter ou de déconnecter les câbles, assurez-vous que le lecteur DVD, le téléviseur et les autres appareils sont bien débranchés du secteur.
- Pour obtenir des informations supplémentaires relatives aux éléments ajoutés, reportez-vous aux modes d'emploi de ces éléments.

### Connexion à un système audio



- **Mode 1** Lecteur DVD + Amplificateur stéréo ou décodeur Dolby Pro Logic
- **Mode 2** Lecteur DVD + Amplificateur avec décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS

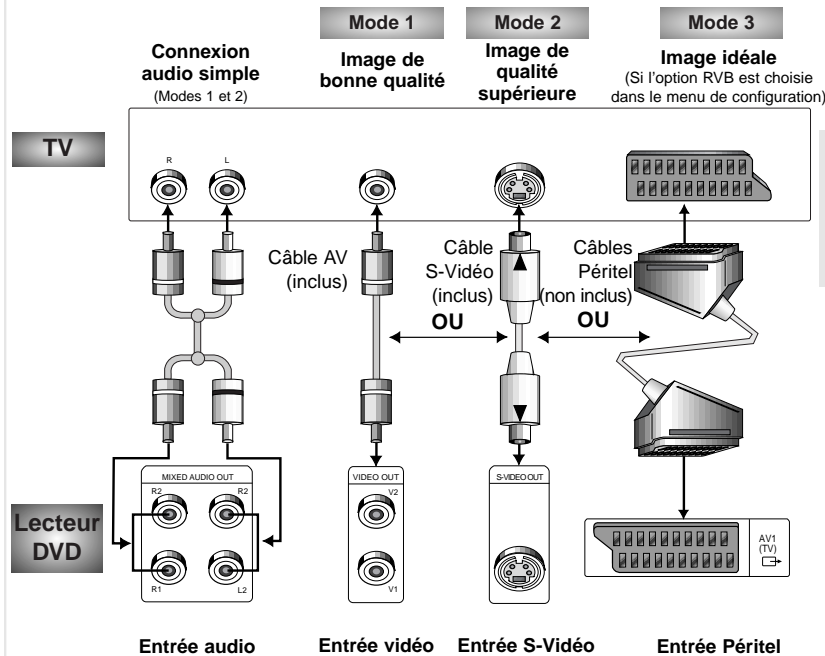
### Exemple de raccordement du lecteur DVD



## Choix de la connexion

### Connexions au téléviseur (vidéo)

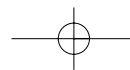
TV (modèle courant, grand écran, projecteur vidéo ou RVB, etc.)



- **Mode 1** Lecteur DVD + TV avec entrée Vidéo
- **Mode 2** Lecteur DVD + TV avec entrée S-Vidéo (Si S-Video est sélectionné en VIDEO OUT SELECT)
- **Mode 3** Lecteur DVD + TV avec entrée Péritel (Audio et Vidéo) (Si SCART est sélectionné à l'aide de VIDEO OUT SELECT)

### NOTE

- Si SCART est sélectionné, S-Video risque de ne pas fonctionner.
- Si S-Video est sélectionné, SCART risque de ne pas fonctionner.



## Lecture des disques

SELECT MENU LANGUAGE		
Press	1	for English
Touche	2	pour Français
Drucken	3	für Deutsch
Pulsar	4	para Español
Premere	5	per Italiano
Toets	6	voor Nederlands

### Avant la lecture

- Mettez en marche le téléviseur, appuyez sur la touche TV/VIDEO et choisissez le mode VIDEO.
- Choisissez un système audio parmi AUX, CD ou DVD.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre système audio.

Dès que vous appuyez sur la touche DVD POWER, après branchement du lecteur, l'écran suivant apparaît :

Pour choisir une langue, appuyez sur une touche numérique. (Cet écran apparaît uniquement lors de la première mise en marche du lecteur.)

### Lecture

- 1 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE. Le voyant STANDBY s'éteint et le tiroir à disque s'ouvre.
- 2 Mettez le disque avec soin dans le tiroir, étiquette de présentation du disque vers le haut.
- 3 Appuyez sur la touche ►|| ou OPEN/CLOSE pour fermer le tiroir à disque.

### Fonction mémoire

Lorsque vous arrêtez la lecture, l'appareil mémorise l'endroit où vous l'avez arrêtée. Si vous appuyez sur ►|| pour recommencer, il reprendra la lecture là où vous l'avez quittée. (Sauf si vous retirez le disque, si vous appuyez 2 fois sur le bouton ■ ou si le lecteur est débranché.)

### NOTE

- Si vous laissez le lecteur en pause, l'appareil se met en position arrêt après 5 minutes.
- Si vous laissez le lecteur en mode arrêt plus d'une minute sans intervention, l'économiseur d'écran se met en marche et l'image disparaît de l'écran du téléviseur. Appuyez sur ►|| pour revenir à la lecture normale.
- Lorsque la lecture est à l'arrêt pendant environ 30 minutes, l'alimentation de l'appareil se coupe automatiquement.
- Le symbole ⓪ indique une pression sur une touche invalide.

## Lecture des disques

Plusieurs options sont disponibles pendant la lecture d'un DVD.

- 1 Arrêt de la lecture  
Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.
- 2 Retrait du disque  
Appuyez sur OPEN/CLOSE.
- 3 Interruption de la lecture  
Appuyez sur la touche ►|| ou STEP.
  - L'image devient fixe et il n'y a plus de son.
  - Pour redémarrer, appuyez de nouveau sur ►||.
- 4 Lecture pas à pas (Sauf CD)  
Appuyez sur la touche STEP de la télécommande ou bien tournez la molette Jog sur la face avant du lecteur pendant la lecture.
  - A chaque pression sur la touche, une image vient remplacer la précédente.
  - En mode STEP, le son est coupé.
  - Appuyez sur ►|| pour retourner au mode normal.
  - (Le mode pas à pas n'est possible qu'en lecture avant.)
- 5 Lecture au ralenti (Sauf CD)  
Appuyez sur les touches ►► ou ◀◀ de la télécommande ou bien tournez la molette Shuttle sur la face avant du lecteur après avoir mis la lecture en pause ou en mode pas à pas.
  - Cette procédure vous permettra de voir les images à la moitié, au quart, ou au huitième de la vitesse normale.
  - En mode ralenti, le son est coupé.
  - Appuyez sur ►|| pour revenir au mode normal.
  - Avec un VCD, la lecture arrière au ralenti n'est pas possible.





## Recherche et saut de chapitre ou de plage

Vous pouvez rechercher rapidement un chapitre ou une plage que vous appréciez pendant la lecture.

### Recherche par chapitre ou plage

**1** Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ ou bien tournez la molette Shuttle sur la face avant du lecteur pendant la lecture.

- Pour un DVD, appuyez sur ◀ ou ▶ de la télécommande et ensuite sur la même touche pour une recherche plus rapide (2X/ 4X/ 8X/ 16X/ 32X).
- Pour un VCD ou un CD, appuyez sur ◀ ou ▶ de la télécommande et ensuite sur la même touche pour une recherche plus rapide (4X/ 8X).
- Pour retrouver la vitesse normale, appuyez sur ▶▶.

### Saut des plages

**2** Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture.

- Si vous appuyez sur ▶▶ pendant la lecture d'un DVD, vous passerez au chapitre suivant. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début du chapitre. En appuyant de nouveau sur la touche, vous passerez au début du chapitre précédent.
- Lors de la lecture d'un VCD version 2.0 (mode MENU OFF), d'un VCD version 1.1 ou d'un CD, si vous appuyez sur ▶▶, vous passerez à la plage suivante. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début de la plage. Une nouvelle pression vous permettra d'avoir le début de la plage précédente.
- Lors de la lecture d'une plage d'un VCD dépassant 15 minutes, si vous appuyez sur ▶▶, la lecture avance de 5 minutes et si vous appuyez sur ◀◀, elle recule de 5 minutes.
- Lors de la lecture d'un VCD version 2.0 (mode MENU ou fonction Aperçu de plages), si vous appuyez sur ▶▶, vous passerez au menu suivant ou à la configuration Aperçu de plages suivante. Si vous appuyez sur ◀◀, vous passerez au menu précédent ou à la configuration Aperçu de plages précédente (voir p. 20).

#### NOTE

- Pendant la recherche (4X/ 8X/16X/ 32X) en DVD ou lecture à grande vitesse en VCD, vous n'entendez pas le son.
- Lorsque l'option LECTURE AUDIO 2X est activée pour des disques enregistrés avec LPCM, DTS ou MPEG-2 AUDIO, vous n'entendez pas le son.
- En lecture 2X, le son peut être coupé ou non en fonction du disque.

## Utilisation de la fonction d'affichage

Si vous voulez obtenir des informations sur le titre, le chapitre, la durée, la configuration audio et les sous-titres en lecture DVD, appuyez sur DISPLAY. Si vous voulez vous renseigner sur la plage et la durée en lecture VCD ou CD, appuyez également sur DISPLAY.

### Lecture d'un DVD

**1** Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

- Le titre, le numéro du chapitre et la durée écoulée s'affichent à l'écran.
- Servez-vous de la touche de direction ◀▶ pour sélectionner un titre ou un numéro de chapitre. Utilisez ensuite la touche de direction ▲▼ ou les touches numériques pour présélectionner un autre titre ou un autre numéro de chapitre. Pour valider, appuyez sur la touche ENTER.
- Si vous voulez choisir le point de départ de votre lecture, utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner l'option COMPTEUR. Ensuite, entrez le point de départ avec les touches numériques et appuyez enfin sur la touche ENTER.

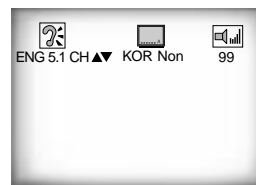
**2** Appuyez sur la touche DISPLAY deux fois.

- Les informations sur le mode audio, le sous-titre et le volume général s'affichent à l'écran.
- Pour faire disparaître les informations, appuyez de nouveau sur la touche DISPLAY.

### Lecture d'un CD/VCD

**1** Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.

- Le numéro de la piste, la durée écoulée et le volume général apparaissent sur l'écran.
- Utilisez la touche de direction ◀▶ pour choisir une piste. Appuyez ensuite sur la touche de direction ▲▼ ou les touches numériques pour sélectionner un autre numéro de plage et sur la touche ENTER pour valider.
- Pour entrer le point de départ de la lecture, sélectionnez l'option COMPTEUR avec la touche de direction ◀▶. Utilisez les touches numériques pour afficher le temps et appuyez sur ENTER pour valider.
- Pour faire disparaître les informations, appuyez de nouveau sur la touche DISPLAY.



#### NOTE

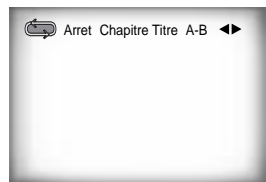
**Qu'est-ce qu'un chapitre ?**  
Chaque titre d'un DVD peut être divisé en plusieurs chapitres (comme les plages pour un CD audio).

**Qu'est-ce qu'un titre ?**  
Un DVD peut contenir plusieurs titres : si un disque contient par exemple 4 films différents, chaque film est considéré comme un titre.

## Lecture répétée

Répéter une plage, un chapitre, un titre du segment choisi (A-B) ou l'ensemble du disque (VCD/CD uniquement).

### DVD



### VCD/CD



### Lecture en DVD

- 1 Pressez la touche REPEAT. Le menu répétition apparaît à l'écran.
- 2 Choisissez entre Chapitre, Titre ou A-B en utilisant la touche ◀▶.

- Répétition A-B

- 1 Pressez la touche REPEAT. Choisissez A-B à l'écran avec la touche ◀▶ ou appuyez sur la touche A-B de la télécommande.
- 2 Appuyez sur la touche ENTER à la position (A) où vous voulez faire démarrer la lecture répétée. L'indicateur B s'allume automatiquement.
- 3 Pressez la touche ENTER à la position (B) où vous voulez faire arrêter la lecture répétée.
- 4 La lecture A-B que vous avez programmé se répète jusqu'au moment où vous éteignez le mode REPEAT.

- 3 Appuyez sur la touche ENTER.

- 4 Pour revenir en mode lecture normale, pressez de nouveau sur la touche REPEAT. Appuyez ensuite sur la touche ◀▶ pour choisir OFF et puis pressez sur la touche ENTER.

#### NOTE

- La répétition d'un DVD se fait par chapitre ou par titre tandis que celle d'un CD ou d'un VCD se fait par disque ou par plage.
- La lecture répétée peut ne pas s'appliquer sur certains disques.
- Avec un VCD 2.0 (mode MENU ON), cette fonction n'est pas disponible.

## Programmation de la lecture dans un ordre choisi

La programmation de la lecture vous permet de définir l'ordre de lecture des titres, des chapitres ou des plages sur un disque. Cette fonction n'est possible que lecture arrêtée.

### Programmation de la lecture

- 1 Pressez la touche MODE.
- 2 Utilisez la touche ◀▶ pour choisir PROGRAM. Appuyez sur la touche ENTER.
- 3 Utilisez la touche ◀▶ pour sélectionner le premier chapitre (ou plage) qui sera ajouté au programme. Appuyez sur la touche ENTER. Les numéros choisis s'affichent dans l'ordre programmé.
- 4 Pressez la touche PLAY/PAUSE. La lecture du disque se réalisera dans l'ordre programmé.

### Pour démarrer la lecture aléatoire

- 1 Appuyez sur la touche MODE alors que la lecture est arrêtée.
- 2 Utilisez la touche de direction ◀▶ pour choisir ALEATOIRE et appuyez sur la touche ENTER.
  - La lecture du disque commence dans un ordre aléatoire.

### DVD

PROGRAMMATION 01	
Chap. (T:01)	Order Programme
01 02 03 04	01 -- -- --
05 06 07 08	-- -- -- --
09	-- -- -- --
▲▼▶▶▶	▲▼▶▶▶

RETURN CLEAR ENTER PLAY

### VCD/CD

PROGRAMMATION 01	
Plage	Order Programme
01 02 03 04	01 -- -- --
05 06 07 08	-- -- -- --
09	-- -- -- --
▲▼▶▶▶	▲▼▶▶▶

RETURN CLEAR ENTER PLAY

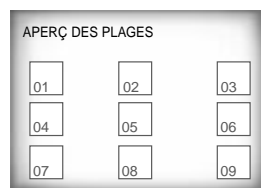
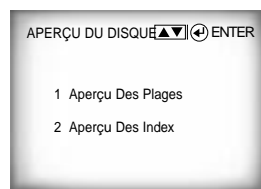
#### NOTE

- Avec certains disques, les fonctions "Programmation de la lecture" et "Lecture Aléatoire" peuvent ne pas fonctionner.
- Avec un VCD 2.0 (mode MENU ON), cette fonction n'est pas disponible.
- Appuyez sur la touche CLEAR pour reprendre la lecture normale.

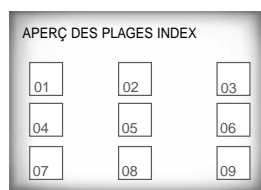
## Aperçu du contenu d'un disque

Vous pouvez directement accéder à la plage musicale ou vidéo que vous souhaitez sans avoir recours au menu.

- **APERÇU DE PLAGES** vous permet de visualiser le commencement de chaque plage et son numéro.
- **APERÇU DES INDEX** vous montre 9 aperçus également répartis de la plage en cours de lecture.



(exemple)



(exemple)

- 1 Appuyez sur TOP MENU pendant la lecture.
- 2 Appuyez sur la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option APERÇU DES PLAGES puis sur ENTER.
- 3 Sélectionnez l'aperçu que vous voulez à l'aide de la touche de direction ◀▶ ▲▼.
- 4 Appuyez sur ENTER.

### Aperçu des index

- 1 Appuyez sur TOP MENU pendant la lecture.
- 2 Appuyez sur la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option APERÇU DES INDEX puis sur ENTER.
- 3 Choisissez l'aperçu que vous désirez à l'aide de la touche de direction ◀▶ ▲▼.
- 4 Appuyez sur ENTER.

#### NOTE

- Pour afficher l'aperçu avec un VCD, appuyez sur la touche TOP MENU lorsque la lecture est à l'arrêt.
- Si vous appuyez sur TOP MENU pendant la lecture d'un DVD: le menu des titres du disque s'affiche. Pour que le menu soit opérationnel, un disque doit contenir au moins deux titres.
- Si vous appuyez sur TOP MENU pendant la lecture d'un CD: le balayage des introductions débute. Cette fonction vous permet d'écouter le début de chaque morceau pendant 10 secondes.

## Sélection de la langue d'écoute

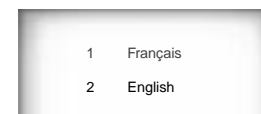
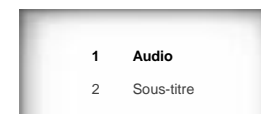
Vous pouvez rapidement et facilement choisir la langue que vous désirez entendre, même si le menu est déjà enregistré sur le disque. Vous pouvez utiliser la touche AUDIO ou la touche MENU pour la sélection.

### Utilisation de la touche AUDIO



- 1 Appuyez sur AUDIO pendant la lecture.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner la langue désirée. (DVD)  
- Les langues d'écoute et de sous-titres sont inscrits en abrégé.
- 3 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner STEREO, DROITE ou GAUCHE. (VCD/CD)

### Utilisation de la touche MENU



(exemple)

#### NOTE

- L'utilisation de cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque et n'est pas disponible sur tous les lecteurs DVD.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 8 langues d'écoute.
- **Comment configurer une même langue d'écoute chaque fois que vous démarrez le lecteur DVD ?**  
Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 28.

### Avec un DVD

- 1 Appuyez sur la touche MENU.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner l'option AUDIO.
- 3 Appuyez sur ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner "FRANÇAIS".
- 5 Appuyez sur ENTER.

### Avec un VCD

Avec un disque VCD version 2.0, la touche MENU permet de sélectionner la conversion (choix entre MENU ON et MENU OFF). Avec un disque VCD 1.1 ou un CD, la touche MENU n'est pas active.

## Sélection de la langue des sous-titres

Si votre DVD est doté de sous-titres dans différentes langues, vous pouvez visualiser sur l'écran les informations des sous-titres même si le menu est déjà enregistré sur le disque. Vous pouvez utiliser la touche SUBTITLE ou la touche MENU pour la sélection.



### Utilisation de la touche SUBTITLE

- 1 Appuyez sur la touche SUBTITLE.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir la langue.
- 3 Utilisez la touche de direction ◀▶ pour décider de la présence des sous-titres.
  - Par défaut, les sous-titres ne sont pas affichés à l'écran.
  - Les langues d'écoute et des sous-titres sont indiquées en abrégé.

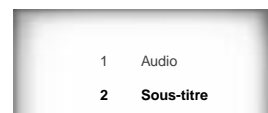
### Utilisation de la touche MENU

#### Avec un DVD

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner le menu SOUS-TITRE.
- 3 Appuyez sur ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir la langue.
- 5 Appuyez sur ENTER.

#### Avec un VCD

Avec un disque VCD version 2.0, la touche MENU permet de sélectionner la conversion (choix entre MENU ON et MENU OFF). Avec un disque VCD 1.1 ou un CD, la touche MENU n'est pas active.



(exemple)

#### NOTE

- La possibilité d'utiliser cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 32 langues.
- **Comment configurer une même langue de sous-titres à chaque utilisation du lecteur DVD ?**  
Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 28.

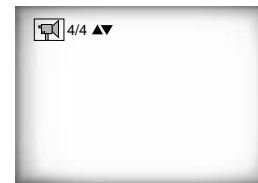
## Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran

Certains DVD permettent de voir une séquence sous plusieurs angles de vue.

### Modification de l'angle de vue

Vérifiez que le symbole "ANGLE (📺)" est affiché.

- 1 Lorsque le symbole "ANGLE" apparaît, appuyez sur la touche ANGLE.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner l'angle de vue et appuyez sur ENTER.
- 3 Pour faire disparaître l'affichage, pressez de nouveau la touche ANGLE.



(exemple)

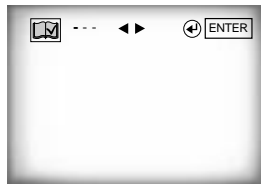
### Contrôle du Volume

Pressez deux fois la touche DISPLAY et de la touche de direction ▲▼.

- La touche DISPLAY permet de régler le volume en sortie du lecteur. Cette option est utile pour adapter le niveau de sortie en fonction de l'entrée de l'équipement audio auquel le lecteur est raccordé.
- La fonction de contrôle du volume ne supporte pas un volume inférieur à 96 lors de la lecture de CD encodés avec la norme DTS.
- Si l'option Dolby DIGITAL OUT ou MPEG-2 DIGITAL OUT est réglée sur BITSTREAM dans le menu de configuration, le contrôle du volume en sortie ne fonctionne pas.

## Utilisation des repères

Cette fonction vous permet de sélectionner certaines séquences d'un DVD ou d'un VCD (mode MENU OFF) et de les retrouver ainsi rapidement ultérieurement.



### Repérage d'une séquence (DVD/VCD)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK. "REPERE" s'affiche sur l'écran.
- 2 Utilisez la touche de direction ◀▶ pour accéder au symbole (-) du repère que vous voulez.
- 3 Lorsque vous avez trouvé la séquence que vous voulez repérer, appuyez sur la touche ENTER. Le symbole se transforme en numéro (1, 2 ou 3).
- 4 Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.



### Rappel d'une séquence marquée

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
- 2 Utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner le numéro du repère auquel vous voulez accéder.
- 3 Appuyez sur ▶|| pour aller à la séquence marquée.

### Suppression d'un repère

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
- 2 Utilisez la touche de direction ◀▶ pour sélectionner le numéro du repère que vous voulez supprimer.
- 3 Appuyez sur CLEAR pour supprimer le numéro du repère. Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.

#### NOTE

- Vous pouvez marquer jusqu'à trois séquences en même temps.
- Avec un VCD 2.0, cette fonction n'est pas disponible.
- Avec certains disques, cette fonction peut ne pas être disponible.

## Utilisation des fonctions avancées

### Zoom sur une partie de l'image (DVD/VCD)

- 1 Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez sur la touche ZOOM. Une fenêtre apparaît sur l'image.
- 2 Utilisez la touche de direction ◀▶▲▼ pour sélectionner la partie de l'image à agrandir.
- 3 Appuyez sur ENTER.

- Pendant la lecture d'un DVD, zoomez à 2X/4X par une simple pression sur la touche ENTER.
- Pendant la lecture d'un VCD, vous pouvez zoomer uniquement à 2X.

### Utilisation de la fonction son 3D

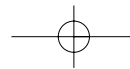


L'effet sonore simulé (SPATIALIZER N-2-2) dépend du disque. Cette fonction est valable si vous raccordez votre lecteur à un système audio stéréo par la sortie analogique. (La fonction son 3D n'est pas compatible avec les disques enregistrés avec LPCM ou DTS. Si l'option Dolby DIGITAL OUT ou MPEG-2 DIGITAL OUT est réglée sur BITSTREAM dans le menu de configuration, le son 3D n'est pas disponible.)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur 3D SOUND. Le menu SON 3D s'affiche à l'écran. Assurez-vous que la sortie audio est réglée sur PCM.
- 2 Appuyez sur la touche de direction ▲▼ pour activer ou non la fonction SON 3D.

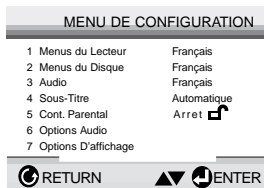
#### NOTE

- La fonction son 3D ne s'applique que pour les disques enregistrés en DOLBY SURROUND ou DOLBY DIGITAL. Cependant tous les disques de ce type ne contiennent pas le signal des canaux arrière.
- Avec certains disques, les fonctions de zoom et de son 3D peuvent ne pas être disponibles.
- Certaines caractéristiques sonores de ce produit, fabriqués avec l'autorisation de Desper Products, Inc. dont le Spatializer® et le dispositif "carré circulaire" sont des marques déposées détenues par Desper Products, Inc.
- DTS est une norme de son surround qui offre comme le Dolby numérique six canaux audio séparés. Pour écouter un son DTS, vous devez raccorder la sortie DIGITAL AUDIO OUT à un équipement compatible DTS.



## Utilisation du menu de configuration

Ce menu vous permet de personnaliser votre lecteur DVD. Grâce à lui, vous pouvez choisir une langue parmi les différentes proposées, mettre au point le contrôle parental et même ajuster le lecteur au format d'écran de votre téléviseur.



### 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.

**1 MENUS DU LECTEUR** : Choix de la langue dans laquelle vous désirez que soient affichées les consignes à l'écran. (Voir p.27)

Utilisez ce sous-menu pour sélectionner la langue d'affichage du menu.

**2 MENUS DU DISQUE** : Sélection de la langue dans laquelle sont affichées les options du disque (voir p.27). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue que vous désirez.

**3 AUDIO** : Choix de la langue d'écoute (voir p.28). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue d'écoute.

**4 SOUS-TITRE** : Choix de la langue des sous-titres (voir p.28). Utilisez ce sous-menu pour choisir la langue des sous-titres parmi celles affichées.

**5 CONT. PARENTAL** : Configuration du contrôle parental (voir p.29). Cette fonction permet aux utilisateurs de définir le seuil au-delà duquel ils désirent interdire à leurs enfants de regarder certains films comprenant des scènes de violence ou réservées aux adultes, etc.

**6 OPTIONS AUDIO** : Configuration des caractéristiques audio (Voir p.30) Pour définir les caractéristiques audio comme par exemple celles liées aux enceintes.

**7 OPTIONS D'AFFICHAGE** : Mise au point des caractéristiques d'affichage (voir p.31). Utilisez ce sous-menu pour choisir le format de l'écran que vous utilisez et d'autres caractéristiques d'affichage.

2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner le sous-menu.

3 Appuyez sur la touche ENTER pour accéder aux fonctions plus détaillées du sous-menu.

Pour faire disparaître l'écran de configuration, appuyez de nouveau sur la touche SETUP.

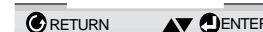
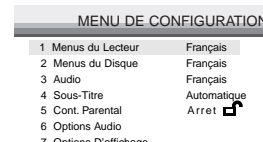
#### NOTE

Certaines sélections que vous opérez dans le menu de configuration peuvent ne pas fonctionner avec certains disques.

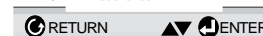
## Configuration des options de langue

Après avoir validé, dans le menu principal du lecteur DVD, vos choix de langue d'écoute et de sous-titres, ce choix de langues est pris en compte automatiquement chaque fois que vous regardez un film.

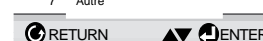
ex Configuration en Français.



#### LANGUE DES MENUS DU LECTEUR



ex Configuration en français.



### Choix de la langue du menu du lecteur

1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.

2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour sélectionner le sous-menu MENUS DU LECTEUR.

3 Appuyez sur la touche ENTER.

4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option FRANÇAIS.

5 Appuyez sur la touche ENTER pour valider.

- Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez à l'écran MENU DE CONFIGURATION.

- Pour faire disparaître le menu de configuration, appuyez sur la touche RETURN.

### Choix de la langue du menu disque

Cette fonction vous permet de changer la langue uniquement pour le texte qui s'affiche sur l'écran du menu disque.

1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.

2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir MENUS DU DISQUE.

3 Appuyez sur la touche ENTER.

4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option FRANÇAIS.

- Choisissez "AUTRE" si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.

5 Appuyez sur la touche ENTER.

- Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.

## Configuration des options de langue



### Choix de la langue de la bande son

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir AUDIO.
- 3 Appuyez sur la touche ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option FRANÇAIS.
  - Choisissez "ORIGINAL" si vous voulez que la bande son soit dans la langue originale.
  - Choisissez "AUTRE" si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.
- 5 Appuyez sur la touche ENTER.
  - Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.



### Choix de la langue des sous-titres

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir SOUS-TITRE.
- 3 Appuyez sur la touche ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option FRANÇAIS.
  - Choisissez "AUTOMATIQUE" si vous voulez que la langue de sous-titrage soit la même que celle choisie pour la bande sonore (AUDIO).
  - Choisissez "AUTRE" si la langue que vous voulez n'est pas sur la liste. Sur certains disques, la langue que vous choisissez peut ne pas exister. Dans ce cas, les sous-titres apparaîtront dans l'une des langues prioritaires.
- 5 Appuyez sur la touche ENTER.
  - Une fois "FRANÇAIS" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.

#### NOTE

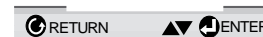
- Si la langue que vous choisissez n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale sera choisie par défaut.
- **Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ?**  
Appuyez sur la touche RETURN.

## Configuration du contrôle parental

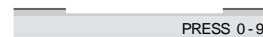
Le contrôle parental fonctionne avec certains DVD sur lesquels le niveau de contrôle est enregistré. Cela vous permet de contrôler les DVD que votre famille regarde. Huit niveaux différents sont disponibles.



1 Utiliser le Code ◀▶ Non



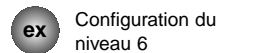
Enter Code Secret  
-----



1 Utiliser le Code ◀▶ Oui  
2 Niveau de Contrôle 1  
3 Modif. Code Secret



(Défaut)



Niveau 8 Adulte  
Niveau 7  
Niveau 6  
Niveau 5  
Niveau 4  
Niveau 3  
Niveau 2  
Niveau 1 Tout Public



#### NOTE

- SPATIALIZER est fabriqué sous licence de Desper Products Inc. Le symbole et le nom SPATIALIZER® sont des marques déposées de Desper Products Inc.
- Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories, Dolby et le symbole Double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP. Le menu "Menu de Configuration" apparaît à l'écran.
- 2 Utilisez la touche ▲▼ pour choisir Parental. Appuyez ensuite sur ENTER. L'affichage "Controle Parental" s'affiche à l'écran.
- 3 Choisissez "Oui" avec la touche ◀▶ si vous voulez vous servir d'un code secret. Le menu "Fixer le Code" apparaît à l'écran.
- 4 Composez un code secret. Le menu "Confirmer le Code Secret" s'affiche à l'écran pour la confirmation du code. Composez de nouveau le même code. Le menu "Controle Parental" figure à l'écran.
- 5 **Sur le Niveau de Contrôle :**  
La fonction "Niveau de Contrôle" n'est disponible que quand vous choisissez Yes au menu "Utiliser le Code". Pour débloquer le lecteur, utilisez la touche ◀▶ pour choisir "Non".
  - Utilisez la touche ▲▼ pour changer le niveau et pressez la touche ENTER.
  - Pour changer le niveau de contrôle, utilisez la touche ◀▶ pour choisir "Non" au menu "Utiliser le Code".
- 6 **Sur le Changement du code secret :**
  - Utilisez la touche ▲▼ pour choisir le menu "Modif. Code Secret". Le menu "Modif. Code Secret" s'affiche à l'écran.
  - Composez votre nouveau code secret. Composez-le encore une fois.



## Configuration des options audio

OPTIONS AUDIO	
1 Dolby Digital	PCM
2 MPEG-2 Digital	PCM
3 DTS	Non
4 Compression Dynamique	Oui
5 Lecture Audio X2	Non

RETURN	▲▼	ENTER
--------	----	-------

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche SETUP.
- 2 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir OPTIONS AUDIO. Appuyez ensuite sur ENTER.
- 3 Utilisez la touche de direction ▲▼ pour choisir l'option voulue. Utilisez la touche de direction ◀▶ pour choisir le format audio selon le disque.

### 1 DOLBY DIGITAL OUT

- 1 PCM : Conversion Dolby Digital en PCM (2 canaux) fréquence 48 KHz/16 Bit pour utiliser la sortie numérique analogique en stéréo.
- 2 BITSTREAM : Mode Dolby Digital BITSTREAM (5+1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

### 2 MPEG-2 DIGITAL OUT

- 1 PCM : Conversion MPEG-2 en PCM (2 canaux) fréquence 48 KHz/16 Bit pour utiliser la sortie analogique en stéréo.
- 2 BITSTREAM : Mode MPEG-2 Audio BITSTREAM (7+1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

### 3 DTS

- 1 OUI : Sortie DTS BITSTREAM. Uniquement par sortie numérique. Activez ce mode lors de la connexion à un décodeur compatible DTS.
- 2 NON : Ne produit pas de signal numérique.

### 4 COMPRESSION DYNAMIQUE

- 1 OUI : Réduit la dynamique sonore.
- 2 NON : Conserve la dynamique standard.

### 5 LECTURE AUDIO 2X

- 1 OUI : Activation du son.
  - 2 NON : Son coupé.
- Avec des disques LPCM, DTS ou MPEG-2 AUDIO, aucun son n'est délivré en mode lecture audio 2X.

#### NOTE

Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories, Dolby, et le symbole Double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

## Configuration des options d'affichage

OPTIONS D'AFFICHAGE	
1 Format Ecran	4:3 L-Box
2 Mode arrêt sur Image	Auto
3 Messages Ecran	Oui
4 Luminosité Afficheur	Auto
5 Niveau des Noirs	Non
6 Quasi-PAL	Oui
7 SCART Péritel	Video

RETURN	▲▼	ENTER
--------	----	-------

- 1 Appuyez sur la touche SETUP pendant la lecture ou en mode pause.
- 2 Avec la touche de direction ▲▼ choisissez OPTIONS D'AFFICHAGE. Appuyez ensuite sur la touche ENTER pour valider.
- 3 Avec la touche de direction ▲▼, choisissez l'option que vous désirez. Appuyez sur la touche de direction ◀▶ pour sélectionner la ligne.

### 1 FORMAT ÉCRAN

- 1 4:3 LETTER BOX : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez visionner le DVD en mode 16/9 alors que vous avez un téléviseur 4/3. Des barres noires apparaîtront en haut et en bas de l'écran.
- 2 4:3 PAN-SCAN : Lorsque l'écran de votre téléviseur est de format classique, sélectionnez cette option. Si vous voulez regarder la partie centrale de l'écran 16/9, les parties droite et gauche de l'image seront recadrées.
- 3 16:9 LARGE : Le téléviseur au format 16/9 assure une répartition optimale sur l'écran.

### 2 MODE ARRÊT SUR IMAGE

- 1 TRAME : Sélectionnez cette option lorsque les images tremblent en mode AUTO.
- 2 DOUBLE TRAME : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez mieux voir les petits caractères qu'en mode AUTO.
- 3 AUTO : Si vous sélectionnez AUTO, l'appareil gère au mieux la qualité de l'image.

### 3 MESSAGES ÉCRAN

Utilisez cette fonction pour activer ou supprimer l'affichage des messages à l'écran.

### 4 LUMINOSITÉ AFFICHEUR

- 1 NORMALE : L'afficheur est lumineux en permanence.
- 2 REDUITE : La luminosité de l'afficheur est réduite en permanence.
- 3 AUTO : La luminosité de l'afficheur est réduite pendant la lecture d'un DVD.

### 5 NIVEAU DES NOIRS

Permet de régler la luminosité de l'écran.

### 6 QUASI-PAL

Certains disques NTSC peuvent être lus dans ce mode. Quasi-PAL conserve la fréquence de trame d'origine avec un disque NTSC 60 Hz.

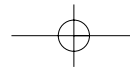
### 7 SCART PÉRITEL

- 1 RVB : Le signal en sortie de la prise Péritel est de type RVB.
- 2 VIDEO : Le signal en sortie de la prise Péritel est de type composite.
- 3 S-VIDEO : Le signal en sortie de la prise Péritel est de type S-VIDEO.

#### NOTE

Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ? Appuyez sur la touche RETURN.





## Contrôle du téléviseur avec la télécommande

Vous pouvez configurer votre télécommande pour qu'elle fonctionne avec un téléviseur de marque différente. Pour configurer la télécommande, servez-vous du code correspondant à votre appareil.



Codes des téléviseurs	
CODE	MARQUE
0	SAMSUNG D
1	SAMSUNG F, LG A, LOEWE, PHILIPS, FINLUX A, YOKO, LOEWE OPTA A, MITSUBISHI A, PHONOLA A, RADIOLA A, SCHNEIDER
2	SAMSUNG A
3	SAMSUNG B
4	SAMSUNG C
5	SAMSUNG E
6	TOSHIBA A
7	PANASONIC A
8	GRUNDIG A, BLAUPUNKT, SIEMENS
9	SHARP A
SETUP	HITACHI A
DISPLAY	SANYO A, AKAI, FISHER
OPEN/CLOSE	HITACH B, SABA A, THOMSON A, NORDMENDE A
AUDIO	THOMSON B, SABA B, TELEFUNKEN A, NORDMENDE B, BRANDT, FERGUSON, PIONEER A, TELEAVIA, HITACH C
SUB TITLE	SONY A
DVD POWER	TOSHIBA B, SANYO B, SHARP B, SONY B, MITSUBISHI B
ANGLE	TOSHIBA C, GRUNDIG B, FINLUX B
TOP MENU	TOSHIBA D
MENU	TOSHIBA E
RETURN	PHILIPS A, PHONOLA B, RADIOLA B
REV SEARCH	TOSHIBA F, GRUNDIG C, CGE, IMPERIAL, MIVAR
REPEAT	SABA C, BANG&OLUFSEN, LOEWE OPTA B, BRIONVEGA, FINLUX C, FORMENTI, PHILIPS B, SINGER, SINUDYNE, METZ, WEGA, PHONOLA C, RADIOMARELLI
FWD SEARCH	NOKIA, PANASONIC B, SABA D, PIONEER B, REX, SELECO, SALORA
BACK SKIP	HITACHI D, NORDMENDE C, PANASONIC C, THOMSON C, SABA E, TELEFUNKEN B, CONTINENTAL EDISON
PLAY/PAUSE	PANASONIC D
NEXT SKIP	PANASONIC E
STOP	PANASONIC F
STEP	TELEFUNKEN C
CLEAR	MIVAL
MODE	LG B
A-B REPEAT	SHARP C
BOOKMARK	JVC

- 1 Allumez le téléviseur.
- 2 Orientez la télécommande du lecteur DVD vers le téléviseur.
- 3 En gardant la touche TV POWER enfoncée, composez le code de la marque correspondant à votre téléviseur.

**ex** Pour les téléviseurs Samsung D

En maintenant la touche TV POWER enfoncée, appuyez sur la touche numérique 0.

- 4 Si le téléviseur s'éteint, la programmation est validée.

Si le premier code que vous avez composé ne fonctionne pas, essayez les autres codes donnés pour la même marque.

- 5 Pour mettre en marche le téléviseur, reportez-vous aux touches de fonctionnement TV de la page 14.

### NOTE

La télécommande ne fonctionne pas avec tous les modèles de téléviseurs des marques indiquées sur la liste.

## Problèmes et solutions

Problèmes/Pannes	Solutions	Mode d'emploi
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles de la télécommande. Elles peuvent être usées.</li> <li>• Utilisez la télécommande à moins de 6 m du téléviseur.</li> <li>• Enlevez les piles et gardez une ou plusieurs touches enfoncées quelques minutes pour réinitialiser le microprocesseur de la télécommande. Remettez les piles et vérifiez que la télécommande fonctionne.</li> </ul>	P4
Aucune lecture possible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le disque est installé correctement sur le plateau (face imprimée dirigée vers le haut).</li> <li>• Vérifiez le code régional du disque DVD.</li> <li>• Ce lecteur ne permet pas la lecture de CD-ROM, DVD-ROM, CD-R etc. Utilisez uniquement des disques DVD, CD-VIDEO ou CD.</li> </ul>	P7
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que vous avez sélectionné la sortie audio numérique correcte dans le menu OPTIONS AUDIO.</li> </ul>	P30
Aucun son en mode 5+1 canaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le mode 5+1 canaux est produit uniquement dans les conditions suivantes :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Le lecteur DVD est connecté à un amplificateur approprié.</li> <li>2) Le disque est codé en mode 5+1 canaux.</li> </ol> </li> <li>• Vérifiez que le disque que vous désirez lire possède bien l'indication "Dolby 5.1 ch" sur sa pochette.</li> <li>• Vérifiez que le système audio connecté fonctionne correctement.</li> </ul>	P12-13
Le  symbole apparaît sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fonctions ne s'appliquent pas car :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Le logiciel du disque DVD ne l'autorise pas.</li> <li>2) Le logiciel du disque DVD ne possède pas cette fonction.</li> <li>3) Cette fonction n'est pas disponible dans ce mode de fonctionnement.</li> <li>4) Vous avez demandé un titre, un numéro de chapitre ou un temps de recherche qui dépassent la limite.</li> </ol> </li> </ul>	P16-19 P22-26
Le menu du disque n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le disque possède bien un menu de présentation.</li> </ul>	P21-22
Le mode de lecture est différent de celui sélectionné dans le menu de configuration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fonctions préréglées dans le menu de configuration fonctionnent uniquement selon l'encodage du disque DVD.</li> </ul>	P26-31
Le format de l'écran ne peut être adapté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre disque DVD n'est prévu que pour un seul format d'écran.</li> </ul>	P31
Oubli du code secret.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressez la touche "Power" sans disque dans l'appareil. Pressez ensuite les touches  et  en même temps sur la façade pendant trois secondes. Le menu Select Menu Language apparaîtra. Choisissez la touche de la langue désirée. Pressez la touche SETUP et choisissez le Contrôle Parental qui sera ainsi débloqué comme il est indiqué à l'écran. Pressez la touche  pour choisir Cont. Parental. Appuyez sur la touche ENTER. L'affichage Fixer le Code figurera à l'écran. Vous pouvez maintenant programmer le niveau de contrôle souhaité et changer le code secret.</li> </ul>	P29
Si vous rencontrez d'autres problèmes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrez le manuel à la page de la table des matières et reportez-vous à la page correspondante à votre problème. Effectuez ensuite une nouvelle fois la procédure.</li> <li>• Si le problème rencontré ne peut pas être corrigé, contactez le service après-vente Samsung le plus proche de chez vous ou contactez notre service consommateurs.</li> </ul>	

## Spécifications

Généralité	Alimentation	110-240V CA, 50/60Hz
	Consommation électrique	18 W
	Poids	3,1 kg
	Dimension (L x P x H)	430 x 280 x 89 mm
	Température de fonctionnement	+5°C à +35°C
	Humidité ambiante	10% à 75%
Disque	DVD	Vitesse de lecture : 3,49 m/sec.
	(DIGITAL VERSATILE DISC)	Durée approximative de lecture (Disque monoface, Disque monocouche) : 135 min.
	CD : 12 Cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec. Durée maximale de lecture : 74 min.
	CD : 8 Cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec. Durée maximale de lecture : 20 min.
	VCD : 12 Cm	Vitesse de lecture : 1,2 à 1,4 m/sec. Durée maximale de lecture : 74 min. (Vidéo + Audio)
Sortie Vidéo	Vidéo	2 canaux : 1,0 Vcc (impédance de 75 Ω)
	S-VIDÉO	Signal de luminescence : 1 Vcc (impédance de 75 Ω) Signal de chrominance : 0,286 Vcc (impédance de 75 Ω)
Sortie Audio	2 canaux	L (1/L), R (2/R), niveau de sortie : 0,5 V
	*Réponse en fréquence	4 Hz à 22 kHz (échantillonnage à 48 kHz) 4 Hz à 44 kHz (échantillonnage à 96 kHz)
	*Rapport signal/bruit	115 dB
	*Limites dynamiques	105 dB
	*Distorsion harmonique totale	0,003 %

\*: Spécifications nominales

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.
- Les poids et dimensions sont approximatifs.



## FRANCE

Cher Client,  
Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SAMSUNG. Au cas où vous auriez besoin de notre service après-vente, nous vous invitons à retourner ce produit au revendeur qui en a effectué la vente. Si vous avez un problème, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

DEVELOPPEMENT MAINTENANCE SERVICE  
305, rue de la Belle Etoile  
PARIS NORD II  
95950 ROISSY CDG CEDEX  
Tél. 49. 38. 65. 65  
Fax. 48. 63. 06. 38

### ■ GARANTIE

Sans préjudice de la garantie légale du fabricant ou du vendeur conformément à l'article 1641 du Code Civil, la société SAMSUNG applique les garanties suivantes:

Par la présente carte, SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE garantit que ce produit est exempt de défaut de matière et de fabrication existant lors de l'acquisition par le client chez un distributeur pour un délai d'un an (pièces et main d'oeuvre), pour les appareils audio, vidéo, télévision et micro ondes.

La période de garantie commence le jour de l'achat de l'appareil. Elle n'est en aucun cas prolongée par l'échange de l'appareil.

Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie en raison de matière ou de fabrication incorrecte, le distributeur prendra en charge le produit ou à défaut SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE dans les conditions exposées ci-après.

Les filiales de SAMSUNG ELECTRONICS CORP. ainsi que ses distributeurs et les stations techniques agréées des autres états membres de la C.E.E. honoreront aussi cette garantie selon les termes et conditions en vigueur dans le pays où est demandé la réparation.

### ■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie sera seulement assurée si la facture d'achat et la carte de garantie remises au consommateur par le distributeur sont présentées et si elles mentionnent:
  - a) Le nom de l'acheteur,
  - b) Le nom, l'adresse et le cachet du distributeur,
  - c) Le nom du modèle et le numéro de série du produit acquis
  - d) La date d'acquisition de ce produit.

En aucun cas, la carte de garantie seule ne fera preuve de garantie.

2. SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE se réserve le droit de refuser la garantie si tout ou partie de ces mentions a été enlevé ou modifié après l'acquisition du produit par le client chez le distributeur.
3. Ce produit ne sera jamais considéré comme défectueux en matière ou en fabrication s'il doit être adapté, changé ou réglé afin d'être conforme aux standards techniques ou de sécurité nationaux ou locaux en vigueur dans tout autre pays que celui pour lequel il a été fabriqué à l'origine.  
Cette garantie ne s'applique pas:

- a) À ces adaptations, changements ou réglages qu'ils soient exécutés de façon correcte ou pas,
  - b) Aux dommages qui en résulteraient.
4. Cette garantie ne couvre pas les cas suivants:
- A. Les contrôles périodiques, l'entretien, la réparation et remplacement de pièces par suite d'usure normale;
  - B. Les frais et les risques de transport directs ou indirects à la mise en oeuvre de la garantie de ce produit;
  - C. Le dommage du produit résultant:
    - 1) D'abus et de mauvais usag, en particulier mais non de façon exclusive à:
      - a. La négligence ou faute d'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, fausse manoeuvre, chute, cassure, fêlure accidentelle), etc.
      - b. L'installation ou l'utilisation de ce produit en contradiction avec les standards techniques ou de sécurité en vigueur dans le pays où le produit est utilisé;
    - 2) De réparations faites par les réparateurs non agréés;
    - 3) D'accidents, de cas de force majeure ou de toute autre cause hors du contrôle de SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE, en particulier mais non de façon exclusive : la foudre, l'inondation, l'incendie les troubles publics, des piles qui ont coulé, une mauvaise ventilation, etc.....
5. Cette garantie ne limite aucunement les droits statutaires du client sous les lois nationales en vigueur. Faute de lois nationales en vigueur, cette garantie ou son application dans la C.E.E. sera l'unique et exclusif recours légal du client et ni SAMSUNG ELECTRONICS CORP., ni ses filiales ne seront tenus pour responsables des dommages directs ou indirects résultant d'une infraction aux conditions de garantie ci-dessus.

**SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE**